

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1997-1998

---

17 MAART 1998

---

**Wetsontwerp met betrekking tot de geschillen betreffende de betalingen aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten**

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR MEVROUW VAN DER WILDT

---

De commissie voor de Financiën en de Economische Aangelegenheden heeft dit wetsontwerp behandeld tijdens haar vergaderingen van 3 en 17 maart 1998.

De voorzitter herinnert eraan dat het ontwerp bestaat uit één artikel, dat deel uitmaakte van een in de Kamer ingediend wetsontwerp betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten

---

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Hatry, voorzitter; Bock, Ph. Charlier, Coene, Delcroix, D'Hooghe, Goovaerts, Hotyat, Moens, Santkin, Weyts en mevrouw Van der Wildt, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: mevrouw Delcourt-Pêtre, de heer Destexhe, mevrouw Merchiers, de heren Poty en Vandenberghé.

*Zie:*

**Gedr. St. van de Senaat:**

**1-886 - 1997/1998:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1997-1998

---

17 MARS 1998

---

**Projet de loi concernant les contestations relatives aux paiements au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux**

---

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION DES FINANCES  
ET DES AFFAIRES  
ÉCONOMIQUES  
PAR MME VAN DER WILDT

---

La commission des Finances et des Affaires économiques a examiné le présent projet de loi lors de ses réunions des 3 et 17 mars 1998.

Le président rappelle que ce projet de loi est constitué d'un article faisant partie du projet de loi, déposé à la Chambre, relatif à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux (doc. Chambre, n° 1181/1), qui

---

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Hatry, président; Bock, Ph. Charlier, Coene, Delcroix, D'Hooghe, Goovaerts, Hotyat, Moens, Santkin, Weyts et Mme Van der Wildt, rapporteuse.
2. Membres suppléants: Mme Delcourt-Pêtre, M. Destexhe, Mme Merchiers, MM. Poty et Vandenberghé.

*Voir:*

**Document du Sénat:**

**1-886 - 1997/1998:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

(Stuk Kamer, nr. 1181/1), het enige artikel dat een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 77, eerste lid, 9<sup>o</sup>, van de Grondwet.

Door de opmerking van de Raad van State in zijn advies over het voorontwerp van wet werd dit dus in twee afzonderlijke ontwerpen opgesplitst.

Bijgevolg werd alleen deze bepaling betreffende de territoriale bevoegdheid van hoven en rechtbanken aan de Senaat overgezonden en aan de commissie voor de Financiën en de Economische Aangelegenheden ter behandeling voorgelegd.

Aangezien er geen opmerkingen zijn gemaakt en er geen enkel amendement is ingediend, worden de drie artikelen en het wetsontwerp in zijn geheel aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 8 aanwezige leden.

*De rapporteur,*  
Francy VAN DER WILDT.

*De voorzitter,*  
Paul HATRY.

\*  
\* \*

**TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE**

—————  
Zie Stuk 1-886/1

était le seul à contenir une matière visée à l'article 77, alinéa 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, de la Constitution.

Suite à la remarque faite par le Conseil d'État dans son avis sur l'avant-projet de loi, celui-ci a donc été scindé en deux projets distincts.

C'est donc cette seule disposition relative à la compétence territoriale des cours et tribunaux qui a été transmise au Sénat et qui est soumise à l'examen de la commission des Finances et des Affaires économiques.

N'ayant donné lieu à aucune observation ni aucun amendement, les trois articles et l'ensemble du projet de loi sont adoptés par 7 voix et 1 abstention.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

*La rapporteuse,*  
Francy VAN DER WILDT.

*Le président,*  
Paul HATRY.

\*  
\* \*

**TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION**

—————  
Voir le doc. 1-886/1